

*Kommunal forskrift nr. 001*



# **Restaurationsdrift** **i Aalborg Kommune**

# **Restaurationsdrift i Aalborg Kommune**

---

§ 1. Formål .....	Side 3
§ 2. Definitioner .....	Side 3
§ 3. Ventilationsanlæg .....	Side 3
§ 4. Restaurationsstøj .....	Side 4
§ 5. Affald .....	Side 5
§ 6. Dokumentation .....	Side 5
§ 7. Administrative bestemmelser .....	Side 6
§ 8. Ikrafttrædelsesbestemmelser .....	Side 7
Vedtagelsespåtegning .....	Side 7
Forhold til anden lovgivning .....	Side 7

## **Bilag 1 - Vejledende grænseværdier for restaurationsstøj**

Tillæg nr. 1 vedrørende ændret ordlyd af § 4 .....	Side 9
--	--------

*Noterne skrevet i kursiv i sidernes højre spalte er revideret 12. januar 2004*

**Spørgsmål kan rettes til miljømyndigheden:**

**Aalborg Kommune  
Teknik og Miljøforvaltningen  
Stigsborg Brygge 5  
9400 Nørresundby  
Tlf. 99 31 20 00**

---

# Restaurationsdrift i Aalborg Kommune

## § 1. Formål

**Stk. 1.** Formålet med denne kommunale forskrift er at regulere de miljømæssige forhold i forbindelse med drift af restaurationer i Aalborg Kommune.

**Stk. 2.** Bestemmelserne skal sikre at restaurations drift ikke medfører gene for omgivelserne.

## § 2. Definitioner

**Stk. 1.** Ved restaurationer forstås restaurationer, caféer, cateringvirksomhed, forsamlingslokaler til samlede boligbebyggelser, pizza- og grillbarer, hotel, pizzeriaforretninger og specialindrettede skibe til disse formål, der ligger ved kaj i mere end 1 måned, samt aktiviteter, der efter miljømyndighedens vurdering er sammenlignelige hermed. Alle de nævnte restaurationstyper er omfattet uanset om de er godkendt med eller uden bevilling efter Lov om restaurations- og hotelvirksomhed.

**Stk. 2.** Ved restaurationen forstås arealer inde i bygninger og de dele af ejendommenes arealer samt andre arealer, som restaurationen efter særlig tilladelse kan disponere over, herunder offentlige arealer som veje, pladser og parker.

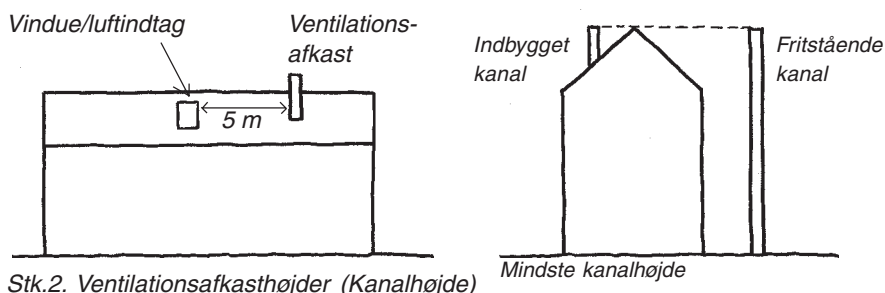
**Stk. 3.** Ved restaurationens støj forstås den samlede støj fra bl.a. drift, personale, evt. gæster og evt. musik. En restauration har musik, såfremt der i lokalerne findes instrumenter eller apparater der kan frembringe musik, som fx radio, båndoptager, cd-afspiller eller enhver form for musikinstrumenter.

## § 3. Ventilationsanlæg

**Stk. 1.** Den afkastede luft fra ventilationsanlæg må efter miljømyndighedens vurdering ikke give anledning til væsentlige lugtgener.

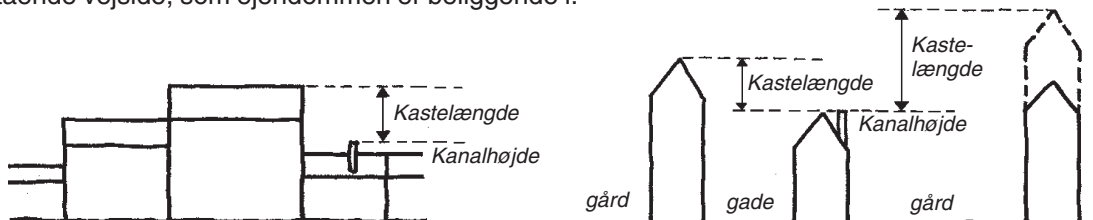
**Stk. 2.** Ventilationsafkast skal føres over tag, (tagryggen/det højeste punkt på taget - tårne o.l. undtaget - på ejendommens højeste bygning), i en afstand af mindst 5 m fra oplukkelige vinduer og anden form for friskluftindtag.

**Stk. 2.** Afstandskravet fra kanal til vindue betragtes som overholdt, hvis der er 5 m fra vindue til kanaltop/afkaståbning.



# Restaurationsdrift i Aalborg Kommune

**Stk. 3.** Ventilationsafkast skal forsynes med jethætte med en kastelængde der indebærer, at afkastet sker over tagryggen på den højeste bygning inden for den karré, herunder bebyggelsen på modstående vejside, som ejendommen er beliggende i.



Stk. 3. Kastelængde ved karrébebyggelse

## § 4. Restaurationers støj



**Stk. 1.** Restaurationens støjbelastning, målt udendørs, må ikke overstige de i Bilag 1 anførte værdier.

**Stk. 2.** I tidsrummet mellem kl. 10.00 og kl. 22.00 må støjbelastningen fra restaurationer med tilladelse til udendørs servering ikke overstige 65 dB(A), målt i skel. I resten af døgnet skal stk. 1 overholdes.

**Stk. 2.** Ved skel for serveringsarealer på offentlig vej og plads forstås serveringsarealets afgrænsning mod brandvej og andre serveringsarealer.

**Stk. 3.** Stk. 2 kan kun bringes i anvendelse i tidsrummet fra 1. maj til 1. oktober. Miljømyndigheden kan i særlige tilfælde efter ansøgning forlænge perioden.

**Stk. 4.** Restaurationens støjbelastning ved bygningstransmitteret støj, målt indendørs i naboledsmål eller i lejemål i sammenbyggede ejendomme, må ikke overstige følgende værdier:

Erhverv ..... hele døgnet ..... 50 dB(A)

Kontorer o.l. .... hele døgnet ..... 40 dB(A)

Boliger ..... kl. 07.00 til 22.00 ..... 30 dB(A)

Boliger ..... kl. 22.00 til 07.00 ..... 25 dB(A)

Maksimalværdier om natten  
må i boliger ikke overstige ..... 40 dB(A)

**Stk. 5.** Lavfrekvent støj fra restaurationens musikanlæg må ikke overstige følgende værdier, målt på det mest støjbelastede tidspunkt i hele døgnet i naboejendomme/nabolejemål :

I frekvensområdet 10-160 Hz: .....  $L_{pA,LF} = 35$  dB

Såfremt der er tale om boliger må støjen ikke overstige følgende værdier, målt i hele døgnet:

I frekvensområdet 10-160 Hz: .....  $L_{pA,LF} = 20$  dB

# **Restaurationsdrift i Aalborg Kommune**

---

## **§ 5. Affald**

**Stk. 1.** Affaldsopbevaring, håndtering og bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de til enhver tid gældende kommunale regulativer, og må ikke give anledning til væsentlige gener eller uhygiejniske forhold i omgivelserne.

**Stk. 2.** Restaurationer skal være tilmeldt de kommunale renovationsordninger med det fornødne antal tømningsenheder for effektiv opbevaring af affaldet.

**Stk. 3.** Der skal anskaffes det fornødne antal beholdere, således at affaldet kan opbevares forsvarligt. Beholderne skal tømmes med den fastsatte tømningsfrekvens, rengøres regelmæssigt, være effektivt vedligeholdt, let kunne desinficeres og kunne lukkes.

**Stk. 4.** Beholderne skal placeres således, at både fyldning og tømning kan foregå uden hindringer. Standplads og adgangsvej skal være indrettet i overensstemmelse med Arbejdstilsynets anvisninger.

**Stk. 5.** Beholderne skal være godkendte til den affaldstype, de skal anvendes til, og være af en sådan beskaffenhed, at de udgør en effektiv hindring for adgang af skadedyr af enhver art.

**Stk. 6.** Al madaffald skal frasorteres og afleveres efter Aalborg Kommunes anvisning i henhold til de til enhver tid gældende regulativer.

**Stk. 7.** Affald fra fedtudskiller skal afleveres til behandling i biogasanlæg.

## **§ 6. Dokumentation**

**Stk. 1.** Den, der er ansvarlig for en virksomhed omfattet af denne forskrift, skal efter anmodning fra Miljømyndigheden meddele de oplysninger, som har betydning for vurderingen af, om virksomheden opfylder de i forskriften indeholdte krav, og for eventuelle afhjælpende eller forebyggende foranstaltninger.

**Stk. 2.** Miljømyndigheden kan påbyde den ansvarlige for egen regning, dog max 1 gang årligt,

**at** foretage analyser og målinger af støj og rystelser,

**at** klarlægge årsagerne til eller virkningerne af en stedfunden støjforurening,

**at** klarlægge, hvordan følgerne af støjforureningen kan afhjælpes eller forebygges.

**Stk. 1.** „Kommunale regulativer“. Der findes for tiden regulativer for Dagrenovation, erhvervsaffald og madaffald fra køkkener. Herudover findes der en række indsamlingsordninger, hvor der er deltagerpligt. På områder, hvor indsamlingsordninger ikke findes, skal Anvisningsordningen benyttes.

# Restaurationsdrift i Aalborg Kommune

---

**Stk. 3.** Miljømyndighedens krav efter stk. 2 skal fremsendes til godkendelse udformet som en rapport udarbejdet på baggrund af målinger eller beregninger udført af et firma, der er akkrediteret DANNAK, godkendt af Miljøstyrelsen eller af miljømyndigheden og med ekspertise inden for køle-, ventilations- og støjområdet. Målingerne skal udføres i overensstemmelse med de af Miljøstyrelsen udarbejdede og til enhver tid gældende vejledninger. Målinger skal finde sted på det mest støjbelastede tidspunkt i døgnet.

**Stk. 4.** Hvor der ikke i de enkelte bestemmelser om støj er fastsat referencetider o.l. målebetingelser, skal der anvendes de betingelser, der fremgår af Miljøstyrelsens til enhver tid gældende vejledninger om støj og måling heraf.

**Stk. 5.** Nye restaurationer samt restaurationer, der ændres væsentligt, skal overholde bestemmelserne ved ibrugtagningen af lokalerne. Dokumentationen for, at de enkelte bestemmelser er overholdt, skal medsendes ved arbejds/byggeriets færdigmelding til Teknisk Forvaltning.

## § 7. Administrative bestemmelser

**Stk. 1.** Nordjyllands Amt er miljømyndighed, såfremt der er tale om en kommunalt ejet eller drevet restauration, jf. miljøbeskyttelseslovens § 66, stk. 4.

**Stk. 2.** Dokumentation for, at § 4, stk. 2 er overholdt, skal være fremsendt til miljømyndigheden til godkendelse inden den 1. maj hvert år.

**Stk. 3.** Forskriften er ikke til hinder for, at miljømyndigheden i medfør af § 42 i miljøbeskyttelsesloven kan stille krav om yderligere forureningsbegrænsende foranstaltninger end angivet i forskriften.

**Stk. 4.** Såfremt forskriften ikke overholdes, kan der nedlægges driftforbud mod de aktiviteter, der medfører, at forskriften ikke er overholdt, eventuelt mod hele restaurationens drift.

**Stk. 5.** Afgørelser truffet i medfør af nærværende forskrift kan ikke påklages til anden administrativ myndighed jf. § 6, stk. 4 i Miljøstyrelsens bekendtgørelse nr. 367 af 10. maj 1992 om anden virksomhed end listevirksomhed, men vil eventuelt kunne indbringes for domstolene.

Eventuelt sagsanlæg (domstolsprøvelse) skal være anlagt inden 6 måneder efter at afgørelsen er meddelt, jf. miljøbeskyttelseslovens § 101, stk. 1.

**Stk. 6.** Med mindre højere straf er forskyldt efter anden lovgivning straffes med bøde den, der undlader at følge bestemmelserne i nærværende forskrift.

### **Stk. 3.**

*Rapportens indhold om kravene i § 3:  
Både kravet til kanalhøjde i forhold til bygningen og kravet til kanalens afstand til vinduer i tagfladen skal overholdes.  
Vær opmærksom på ventilationsnormens krav til udsugede luftmængder, da disse krav har indflydelse på anlæggets udformning.*

*Rapportens indhold om kravene i § 4:*

#### **Ekstern støj**

*Drejer sig om støj uden for bygningen, normalt i skel, men ved ejerlejligheder muligvis uden for disses vinduer. Dette forhold er medtaget i byggelovens krav til boliger i etageejendomme.*

*Støj fra køle- og ventilationsanlæg skal medtages.*

#### **Bygningstransmitteret støj**

*Lydniveauet i de enkelte lejemål skal oplyses.*

#### **Lavfrekvent støj**

*Lydniveauet i de enkelte boliger skal oplyses.*

# Restaurationsdrift i Aalborg Kommune

---

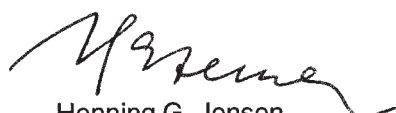
## § 8. Ikrafttrædelsesbestemmelser

Nærværende forskrift træder i kraft ved offentliggørelsen efter Aalborg Byråds vedtagelse.

### Vedtagelsespåtegning

I medfør af kap. 3, § 6 i Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 367 af 10. maj 1992 om Anden virksomhed end listevirksomhed vedtages Kommunal Forskrift nr. 001, Restaurationsdrift i Aalborg Kommune.

Aalborg Byråd, den 11 -09- 2000

  
Henning G. Jensen  
borgmester

  
Jørgen Kristian Munk  
kommunaldirektør

Kommunal Forskrift nr. 001, Restaurationsdrift i Aalborg Kommune er offentliggjort i dagbladene den

**30 SEP. 2000**

### Forhold til anden lovgivning

Ved ændringer, herunder nyetablering, skal bestemmelserne om ventilation, installationer og støj i det til enhver tid gældende bygningsreglement, p.t. kap. 9, 11 og 12 i BR 95, tillige overholdes. Der skal indhentes byggetilladelse til sådanne anlæg, jf. bygge-lovens § 2.

# Restaurationsdrift i Aalborg Kommune

**Vejledende grænseværdier** for støjbelastning - målt udendørs - fra den enkelte virksomhed, anlæg eller indretning.  
Der er grænseværdier **både** for det område, hvori virksomheden, anlægget eller indretningen ligger **og** for omliggende områder.

Arealanvendelse	Støjbelastning i dB(A)		
	Mandag - fredag 07.00 - 18.00 Lørdag 07.00 - 14.00	Mandag - fredag 18.00 - 22.00 Lørdag 14.00 - 22.00 Søn- og hellig- dage 07.00 - 22.00	Alle dage 22.00 - 07.00 (Maksimal- værdier om natten er anført i parentes)
Erhvervsområder for industri m.m. ( <b>I</b> -områder)	60	60	60
Erhvervsområder for let industri m.m. ( <b>H</b> -områder)	60	60	60
Områder for boliger og erhverv ( <b>D</b> -områder)	55	45	40 (55)
Centerområder ( <b>C</b> -områder)	55	45	40 (55)
Etageboligområder og institutionsområder	50	45	40 (55)
Boligområder for åben og lav boligbebyggelse og særligt støjfølsomme institutioner (hospitaller, plejehjem m.v.)	45	40	35 (50)
Sommerhusområder, offentligt tilgængelige rekreative områder og særlige naturområder	40	35	35 (50)
Øvrige rekreative områder, Kolonihaveområder og Det åbne land (incl. landsbyer og landbrugsarealer)	Se bemærkninger nedenfor		

## Øvrige rekreative områder

Områder, hvor der på grund af anvendelsen (fx områder til kortvarigt ophold, idrætsanlæg, stier m.v.) og beliggenheden (fx grønne kiler mellem erhvervsområder), kan fastsættes højere vejledende støjgrænser end for de områder, der betegnes "Offentligt tilgængelige rekreative områder". Ved fastsættelse af vejledende støjgrænser foretages der en konkret vurdering for hvert enkelt område.

## Kolonihaveområder

Betragtes som rekreative områder. Områderne ligger oftest inde i byerne, hvor der er en del baggrundsstøj. Der er forskel på, hvordan områderne benyttes. I nogle kolonihaver må der i perioder af året finde overnatning sted. Andre områder har karakter af nyttehaver, hvor der ikke må overnattes. Ved fastsættelsen af de vejledende støjgrænser foretages der en konkret vurdering for hvert enkelt område.

## Det åbne land (incl. landsbyer og landbrugsarealer)

Normalt er baggrundsstøjniveauet i det åbne land lavt. Derfor er det ønskeligt, at støjniveauet fra virksomheder er meget lavt. Hensynet til en række virksomheder, som det er naturligt at placere i det åbne land, gør det imidlertid nødvendigt i nogle tilfælde at acceptere et højere støjniveau. Ved fastsættelse af de vejledende støjgrænser foretages der derfor i hvert enkelt tilfælde en konkret vurdering.



# **Restaurationsdrift i Aalborg Kommune**

---

## **Tillæg nr. 1 til Kommunal Forskrift nr. 001, Restaurationsdrift i Aalborg Kommune**

Tillægget vedrører § 4, stk. 1, som herefter har følgende ordlyd:

**§ 4, stk. 1.** Restaurationens støjbelastning, målt udendørs, må ikke overstige de i Bilag 1 anførte værdier.

Teknisk udvalg kan efter nærmere vurdering i det konkrete tilfælde lempe støjgrænserne i Bilag 1 med maks. 5 dB(A).

### **Vedtagelsespåtegning**

I medfør af kap. 3, § 6 i Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 367 af 10. maj 1992 om Anden virksomhed end listevirksomhed vedtages tillæg nr. 1 til Kommunal Forskrift nr. 001, Restaurationsdrift i Aalborg Kommune.

Aalborg Byråd, den *25.6.2001*



Henning G. Jensen  
borgmester



Jens Kristian Munk  
kommunaldirektør

Tillæg nr. 1 til Kommunal Forskrift nr. 001, Restaurationsdrift i Aalborg Kommune, er offentliggjort i dagbladene den

*14.7.2001*